

## 國際教育旅行轉化志願服務交流合作模式之芻議

張文龍

國家教育研究院課程及教學研究中心助理研究員

蕭韋婷

國立臺北商業大學商業設計管理系專任講師

### 一、前言

國際教育旅行（Educational Trip；School Trip；Study Tour），係指本國學校與國外學校透過交流互訪、姊妹校結盟等方式，以推展多元學習並拓展國際視野的一種學習途徑方法，此從臺灣國際教育旅行聯盟網頁中，可以查詢相關資訊（<http://travel-edu.com.tw/>）。根據聯盟統計，2005 年至 2018 年臺日、臺韓之間，高中職生交流的密切與頻繁，有逐年上升之趨勢，然而交流國家也只限於日、韓兩國，範圍似乎太過侷限。加上扣除政府補助外的學生旅費過高、相關行政人員業務繁重及旅行課程規劃內容走馬看花等實質問題（蔡百川，2018），推動後中學生國際教育旅行的政策實有轉化之必要性。

另一方面，臺灣青年志願服務發展已將近 20 年，為全世界青年志願服務運動的前五大推展地區，志工已在臺灣各社區關懷領域生根，服務面向多元豐富，包括環境保護、社會福利、社區營造、文化創意等皆堪稱典範。近年來青年志願服務更將觸角伸及國際並蔚為潮流，因此青年的創意及活力，長久皆是志工界不容忽視的重要資源。然而教育部青年發展署針對海外志工服務的相關計畫補助要點（<https://iyouth.youthhub.tw/Map.php?kind=281>）皆以 18-35 歲為對象，等於排除後中階段的學子，實屬可惜。尤其我國公民素養的向下扎根態勢已刻不容緩，而志願服務是全球普世價值，從事服務的志工是公民社會成長的重要基石。因此，鼓勵並誘發後中學生參與國內外志願服務交流的補助機制應可適時修改。因為每個人藉由自身的樂意付出，讓社會變得更和諧、快樂，並獲得心靈的滿足。也因為志願服務的精神並不會因文化、國家而有所區別，反而更能從價值分享的交流中獲得非凡的養分，匯聚成永續向上的心靈資源，世界公民的概念也因此應運而生。

承上，近年來藉由活動而相互交流的方式日益成熟，除了經貿及觀光活動之外，後續也不乏許多文教類且具有教育意義的活動。而對於日漸頻繁的國際交流與互動，如何弭平各國籍、種族及語言間的偏見，增進包容、尊重與合作，實屬國際交流權責主管機關的主要工作。因此，若能將我國後中學生國際教育旅行形式，適時地轉化成與各國青年學子共同參與志願服務，不僅有助於相互交流，更擴大了服務的力量，啟發學生自我對社會的關懷，並由團隊合作中體驗「實作中學習」（Learning by Doing）與「付出中學習」（Learning by Giving）的志工精神；更具體發揚 108 課綱「自主行動」、「溝通互動」、「社會參與」三大面向的主

要精神。

## 二、相關理論

誠如上述，由於國際青年學生交流日益頻繁，國外學生透過官方正式管道交換或參訪臺灣人數日增，而臺灣學生利用寒暑假期間訪問各國者，為數更難以估計。有鑑於此，本文嘗試透過團隊合作、族群接觸及和平與衝突教育等理論，探討青年學生志願服務交流對於提升雙方的理解與認識之影響。

### （一）團隊合作

團隊是一個具有高度信任的團體，成員間相互支持合作，並以每個人本身的才能，共同為團體的使命及共同目標所努力，而成員之間講求溝通、意見參與，共同為績效的設定及達成而貢獻才能（孫本初，2000）。因此，團體合作的內涵為合作學習（Cooperative Learning），是一種可以有效地與不同背景專業知識的個體合作，透過互助的關係使團體中的個體成員可以持續為共同目標努力，進而實現自我在團體內的目標動機。由於合作學習是以合作而非競爭的目標結構為基礎，在工作過程中，小組成員會獲得與人互動的心裡滿足感，並加強學習動機（Slavin, 2011）。

### （二）族群接觸理論

另外根據「族群接觸理論」（Contact Hypothesis 或 Intergroup Contact Theory），主張增加族群接觸以減少群際偏見、與增進不同群體的了解及接納程度。其中該學說的前提是族群間通常存在著「過失無知現象」（faulty ignorance）的假設，其主張一個群體/種族對另一群體/種族在缺乏充足資訊，或彼此間存在錯誤資訊的情況下，就會造成群際刻板印象與不友好的態度。許多研究也證明，族群間個人接觸機會越多，雙方的溝通交流越頻繁，就能產生更開放、更友好的態度，而發生衝突的偏見、歧視、敵意等負面情緒就越少（Bickmore, 2008; Novotny & Polonsky, 2011; Savelkoul et al., 2010）。

### （三）和平與衝突教育

和平與衝突教育的推動是各國實施公民意識教育（Citizenship Education）的重點項目（Bickmore, 2008），至於其推行的較佳方式則是說故事、文化交流、參訪與角色互換等對話與體驗等，除能開拓多元視野外，更可增進彼此設身處地的為他人著想（Henderson, 2006）。而此種跨越種族/族群的團體溝通，如果是規模較小、非正式且志願性質，而參與者本身也有意願主動尋求和平且態度開放

的話，其影響甚至長達終身之久（Funk & Said, 2004）。

綜合上述，國際交流與合作除了經濟動機外，在面對政治社會化的議題中，若能透過隱含與非正式的交流與參訪，比較能夠增進跨文化衝突的解決。而雙方透過分享、拜訪、服務等接觸機會，消除錯誤偏見，拉近彼此的距離。若能再善加利用團隊合作的模式，將「奉獻」、「友愛」、「互助」等儒家信念具體落實在志願服務的精神上，不僅有助培養「社會互信」，亦將達到社會的和諧（Bell, 2008）。因此，筆者認為臺灣後中學生國際教育旅行，不僅應將文化與教育交流擺在優先順位，更應擴大志願服務交流項目，期能透過儒家等古訓，奠基在互相尊重與了解的基礎上，創造更多彼此能接受的溝通模式，則或許能夠超脫現存全球化與本土化的框架，進而發展成獨特的交流模式。

### 三、志願服務交流的項目

臺灣青年到國外志願服務的地點大都以當地偏遠地區的學校為主，由於地域寬廣，雖然美景無限，卻也意味著在地學童，往往需要翻山越嶺、長途跋涉數小時，只為了求學。因此志工組織透過以校領鄉的模式，進而改善整個社區的發展。以臺灣微客海外國際志工為例（<https://www.waker.org.tw/>），招募對象為 15 歲以上青年，其服務據點包括：泰國、印度、中國西部各省份（甘肅、青海、新疆、內蒙古、四川、寧夏、陝西、雲南等）、尼泊爾、柬埔寨、菲律賓、馬來西亞、非洲，並逐步擴增至俄羅斯、北越、馬達加斯加等。而志願服務的項目大都集中下列三種：

#### （一）輔助教學

教育資源不均與專業師資的缺乏，一直是偏遠地區孩童先天學習上的弱勢。因此除了協助英、數、物理、化學等共同科目外，志願服務內涵也讓孩童們能有接觸音樂、美術、體育...等藝能課程的機會，讓孩子在成長學習中有不一樣的體驗外，也有新的文化及資訊的刺激。

#### （二）陪伴

陪伴，是志工組織的服務項目裡相當重要的一環，以中國大陸為例，「留守兒童」（臺灣稱為隔代教養）眾多，顯示出中國大西部地區中，嚴重的社區結構性問題，因為對於父母長期離家打工而失去父母陪伴的孩子們來說，透過陪伴與家訪，彼此的分享，就是孩子們紓發心情的極佳管道。

### （三）家庭訪問

當志願青年聽到孩子們說：「我的家到學校需要 2 個小時的路程」時，往往在服務過程中會安排「陪孩子走一段回家的路」的方式，實地翻山越嶺到孩子家中做探訪，看見真正生活中的不便，聽見每個家庭真實的生活故事。用真誠的笑容與當地居民互動並給與更多關懷的支持力量，探訪結束後，將其故事帶回臺灣，整合有效資源並連結在地生產動能，成為給予當地社區更多的實質助力。

除了上述針對孩童的服務項目外，每個志願服務梯次團隊的重點項目不盡相同，例如植樹治沙與還原綠貌（內蒙古）、搭建牛棚與放牧（雲南）、增建房舍（尼泊爾、柬埔寨）及社區清掃服務等，皆是青年熱心參與的工作內容。反觀我國後中學生前往國際教育旅行的現今主流模式，通常是六天五夜的行程，當中前往 1~2 間學校參訪並交流約 6 小時，實際課程體驗的時間相當有限；整個行程除了學校參訪，其餘天數則是風土民情探索，與參加國外團體旅遊無異。況且只針對日、韓兩國進行國際教育旅行，雖能給予學子不同的異國體驗，但能否增進國際觀卻有待商榷（蔡百川，2018）。因此筆者認為，國際教育旅行此一學習方式的主要宗旨是讓學生充分從多元、異質的文化中，與不同成長背景但年齡相仿的朋友交流互動、彼此學習，並促進自我認識與成長、拓展國際視野與文化關懷。在此前提下，志願服務交流的項目，應更能充分體現此內涵，而且也不必然一定要遠征海外，只要能夠跨出原生地，即使只是涉足臺灣本土的偏鄉、離島、部落等地域，一樣能讓學生「自發」、「互動」、「共好」。

## 四、結論與建議

### （一）結論

所謂旅行的意義就在於和不同的人相遇，在和異質領域人士相處的過程中，才是厚積個人學養的契機，這些機會往往稍縱即逝，無法重頭再來。因此志願服務的意涵不僅是培養青年學生對國際社會人文關懷之使命感、責任感，進而拓展國際視野、履行世界公民之義務，也是磨練所學專業知識與技術能力。更重要的是在服務過程中，反思自我的成長歷程，進而發展正向積極的人生態度。

### （二）建議

現今全球產業競爭激烈，年輕人大都陷入低薪低就業率的社會現況。除了就業外，為了因應現代年輕人多元的想法，未來在青年創業議題中，應該試著在傳統模式外，多些創意的思考，如社會企業等。再者現今年輕人大都熱心關懷社會，致力於追求公平正義與理想，過去他們大多只能擔任志工，投身於依賴社會捐款

而無法長期任職的公益團體。但若能透過商業手法及創新思維導入現有資源後，就可以讓這些公益團體轉化成有營收、可自給自足的社會企業，甚至回頭投入更多資源給需要協助的弱勢族群。因此，國際教育旅行轉化為志願服務交流不僅能深化公民素養，更能導引未來社會創新的想法，此種異國、異族及異質的青年合作方式，便是值得推廣的新模式，以下為具體建議：

1. 建議主管機關審慎思考國際教育旅行內涵轉化為志願服務交流項目的可能性，並委請後中課程學者專家評核，各校申請補助計畫與各類型高中課綱精神的連結性。
2. 建議主管機關將國內偏鄉地區或部落納入補助計畫，並建構媒合資訊平臺，未來可呈現交流項目與成果，讓參與學生利於建構自己的學習歷程檔案。
3. 建議學校應廣泛納入其他國家為計畫執行地點，落實國際觀及南向政策，而不應以日、韓 2 國為限。
4. 建議學校取經或結合國際志工組織，規劃完善訓練課程，透過志願服務模式把技能和資源帶到貧困區域或國家，藉以發揮華人儒家思想並落實在各地域中。
5. 建議主管機關或學校，規劃資源誘發教師利用校本課程開設「國際教育見習」等課程，課程內容以解決社會底層問題，改善生活空間的目標為首要宗旨。

### 參考文獻

- 孫本初（2000）。團隊建立的途徑與步驟。游於藝雙月刊，第20期第3版，20-25。
- 蔡百川（2018）。高中職辦理日本教育旅行之困境與迷思。臺灣教育評論月刊，7(6)，160-162。
- Al-Haj, M. (2005). National ethos, multicultural education, and the new history textbooks in Isreal. *Curriculum Inquiry*, 35(1), 47-71.
- Bell, D. A.(2008). *China's New Confucianism: Politics and everyday life in a changing society*. Princeton, N.J.: Princeton University Press.
- Bickmore, K. (2008). Peace and conflict education. In J. Arthur, I. Davies, & C. Hahn (Eds.), *The Sage handbook of education for citizenship and democracy*. 438-450 Los Angeles and London: Sage.

- Funk, N., & Said, A. A. (2004). Islam and the west: Narratives of conflict and conflict transformation. *International Journal of Peace Studies*, 9(1), 1-28.
- Henderson, G. (2006). The public and peace: The consequences of citizenship of the democratic peace literature. *International Studies Review*, 8(2), 199-224.
- Novotny, J., & Polonsky, F. (2011). The level of knowledge about Islam and perception of Islam among Czech and Slovak university students: does Ignorance determine subjective attitudes? *Sociologia*, 43(6), 674-696.
- Savelkoul, M., Scheepers, P., Tolsma, J., & Hagendoorn, L. (2010). Anti-Muslim attitudes in the Netherlands: Tests of contradictory hypotheses derived from ethnic competition theory and intergroup contact theory. *European Sociological Review*, 27(6), 741-758.
- Slavin, R. E. (2011). *Instruction based on cooperative learning*. Research on Learning and Instruction, Handbook of Research on Learning and Instruction, Madison Avenue, New York.

